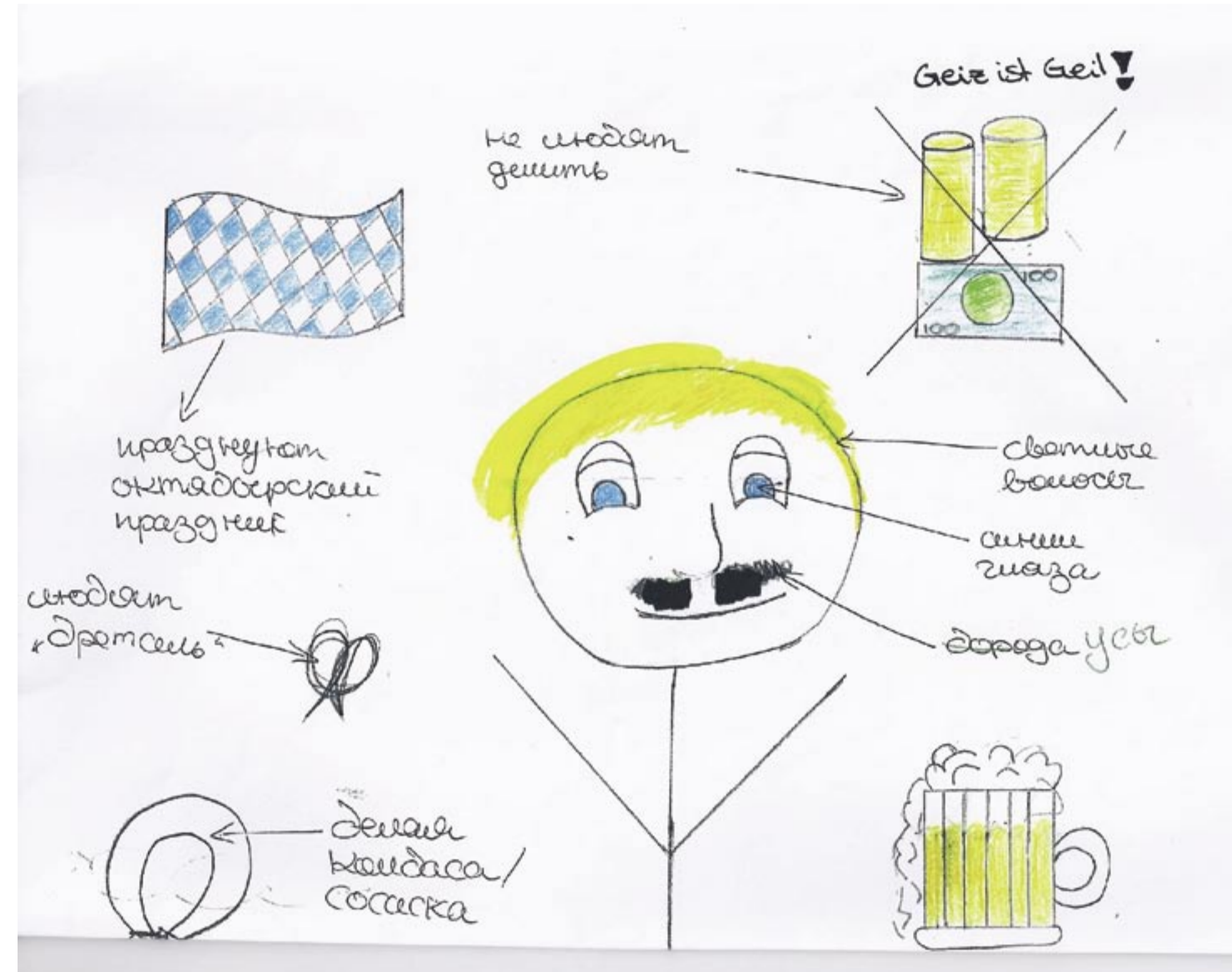


# „Das Bild des Anderen“ - «Портрет современника»

## Typisch deutsch? Немцы такие?

Die Russischschüler des Sprachenprofils am Gymnasium Heideberg haben sich gemeinsam mit ihren Austausch-partnern aus der 72. Schule in Sankt Petersburg mit dem Thema „Das Bild des Anderen“ auseinander-gesetzt. Dabei entstand der Wunsch, den verbreiteten Klischees Bilder „echter“ Menschen, ihrer Träume und Wünsche und ihrer Lebenswege entgegen-zusetzen.



## Typisch russisch? Русские такие?



Над такой темой работали учащиеся гимназии Хайдберг, выбравшие русский язык в качестве языкового профиля, вместе со своими партнёрами из школы 72 Санкт-Петербурга. В ходе работы возникла идея противопоставить привычным клише портреты «живых» людей с их мечтами, желаниями и судьбами.

### Der Start des Projekts:

Sieben Foto- und Textporträts ausgewählter Interviewpartner sollen in Sankt Petersburg entstehen, beim Gegenbesuch in Hamburg noch einmal so viele. Die Schüler üben im Vorwege Interviewtechniken und lernen etwas über Porträtfotografie. Professionell ausgerüstet mit guten Aufnahmegeräten und vielen Fragen im Gepäck kommt die deutsche Gruppe in Sankt Petersburg an.



### Проект стартует:

В результате работы должны были возникнуть семь фотопортретов и повествований семи героев интервью, сначала в Санкт-Петербурге, а затем столько же в Гамбурге во время ответного посещения. В ходе подготовки учащиеся осваивали технику создания интервью и изучали основы фотопортретирования. И вот, профессионально снаряжённая хорошими диктофонами, с большим количеством вопросов в багаже, немецкая группа прибывает в Санкт-Петербург.